

1. 感謝衣若芬、黃土珊、板倉聖哲、Shi-ye Liu, Cherry Wong, 李仁淵、植松瑞希、盧慧紋、李丹婕所提供的資訊。
2. 目前原則上固定於每周五寄發，包括展覽、演講、會議議程與徵文、網路資源、研習營等訊息，歡迎大家多多貢獻資訊。
3. 若有與中台藝術史或文化史相關的研究、演講、展覽、或會議之訊息，不論來自何地，都歡迎提供，我會將之轉給大家。雖然未必能與會，分散於天涯海角的我們卻可對各地情況有所瞭解。
4. 最新訊息以紅色標示，內容包括中(Big5)、英、日文(IME)碼。
5. 本期更新：**展覽**、**演講**、**研討會**、工作坊、call for paper, 網路資源。
6. 如有其他同好對此電子報有興趣，請告知電子郵件地址，我將加入寄送名單中。若不願收到，也請告知，以方便作業。

## 展覽：

### ■台灣

1. 國立故宮博物院
2. **故宮南院**
3. 中央研究院歷史語言研究所歷史文物陳列館
4. 高雄科學工藝博物館
5. 台灣大學圖書館

### ■亞洲

1. 首都博物館
2. 中國國家博物館
3. 浙江省博物館
4. 廣東省博物館
5. 江西省博物館
6. 上海龍美術館
7. 故宮博物院
8. **北京清華大學博物館**
9. **蘇州博物館**
10. **寧波博物館**
11. 香港藝術館
12. 東京國立博物館
13. **大阪市立東洋陶瓷美術館**
14. 大和文華館

■ 歐美

1. Nelson-Atkins Museum
2. Los Angeles County Museum of Art
3. The Metropolitan Museum of Art
4. SF Asian Art Museum
5. Freer/Sackler
6. Huntington Library
7. Musee Guimet
8. China Institute

台灣

1. 國立故宮博物院

1) 公主的雅集：蒙元皇室與書畫鑑藏文化

展期(Dates)：2016/10/06~2016/12/26

陳列室：北部院區 展覽區一 202, 208, 210, 212

2) 筆有千秋業

2016/10/01~2016/12/25

展覽區 204/206

3) 名品聚焦-吳鎮墨竹譜

2016/10/01~2016/12/25

展覽區 202

4) 若水澄華-院藏玻璃文物特展

展期：2016/08/31-

北部院區 展覽區一 304

5) 華夏藝術中的自然觀—唐獎故宮文物選萃特展

展期：9月22日 - 12月22日

地點：國立故宮博物院

6) 集瓊藻—院藏珍玩精華展

展期：常設展 2014/08/01~

陳列室：展覽區一 106

<http://www.npm.gov.tw/zh-TW/Article.aspx?sNo=04005700>

7) 源頭活水來—宋遼金元玉器展

展期：2014/11/29~

陳列室：展覽區一 304

<http://www.npm.gov.tw/zh-TW/Article.aspx?sNo=04005847>

8) 皇帝的鏡子—清宮鏡鑑文化與典藏

2015-2017/2/26

陳列室：303

## 2. 故宮南部院區

1) 佛陀形影—院藏亞洲佛教藝術之美

常設展

S303 佛教藝術展廳

2) 芳茗遠播—亞洲茶文化展

常設展/ S202 茶文化展廳

<http://south.npm.gov.tw/zh-TW/NormalExhibition>

3) 錦繡繽紛—院藏南亞織品展

展期：2015-12/28-2016/11/16

陳列室：S304 織品文化展廳

4) 「日本美術之最：東京國立博物館暨九州國立博物館珍藏展」

105 年 12/10 至 106 年 3/5

包括日本繪畫、佛教雕刻、陶瓷、漆器、圖書、文獻等約 150 組件，其中含日本國寶、重要文化財、重要美術品計 68 件。亦有多件中國藝術品。展覽說明與展件清單請見：

[http://jpartm.npm.gov.tw/list.php#\\_sec0](http://jpartm.npm.gov.tw/list.php#_sec0)

## 3. 中央研究院歷史語言研究所歷史文物陳列館

1) 綦青繚白—安陽隋唐墓瓷器特展

展期：2016 年 10 月 29 日起

展區：二樓特展區 (207 室)

[http://museum.ihp.sinica.edu.tw/exhibition\\_detail.php?id=45](http://museum.ihp.sinica.edu.tw/exhibition_detail.php?id=45)

## 4. 高雄科學工藝博物館

秦。俑—秦文化與兵馬俑特展

2016/09/15-12/18

<http://www.nstm.gov.tw/exhibition/exhibitionlist.aspx>

## 5. 台灣大學總圖書館

「明清時期民窯青花瓷特展」

展期：2016.09.22-12.22

地點：國立臺灣大學總圖書館一樓中廳

## 亞洲

### 1. 首都博物館

大元三都

2016/09/09-12/09

一層 B 展廳

“[http://www.capitalmuseum.org.cn/zlxx/content/2016-09/02/content\\_63556.htm](http://www.capitalmuseum.org.cn/zlxx/content/2016-09/02/content_63556.htm)”

[http://mp.weixin.qq.com/s?\\_\\_biz=MTEExNTQ5NDc4MQ%3D%3D&mid=2656718142&idx=1&sn=d1be80a5516862e9e4509cafe3c5156c&scene=2&srcid=0909FGWji3TZqA2x0G0UmJzr&from=timeline&isappinstalled=0#wechat\\_redirect](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MTEExNTQ5NDc4MQ%3D%3D&mid=2656718142&idx=1&sn=d1be80a5516862e9e4509cafe3c5156c&scene=2&srcid=0909FGWji3TZqA2x0G0UmJzr&from=timeline&isappinstalled=0#wechat_redirect)

### 2. 中國國家博物館

東方畫藝——15 至 19 世紀中韓日繪畫

展期：2016/11/5 - 2016/12/18

地點：國家博物館 南 14 展廳

主辦：中國國家博物館，韓國國立中央博物館，東京國立博物館

“東方畫藝——15 至 19 世紀中韓日繪畫展”，由中國國家博物館、韓國國立中央博物館和日本東京國立博物館三館合作舉辦，是第九屆“中韓日國家博物館館長會議”期間的一次重要活動，也是中國國家博物館國際交流系列展覽的又一個重要項目。展覽從三館的藏品中分別精心挑選了中國明清時期，韓國朝鮮王朝時期，以及日本室町、江戶和明治時期的文人畫、風俗畫和佛教畫作品共計 52 件（套），展覽主題鮮明，展品內容豐富，在向觀眾介紹三國繪畫名作的同時，既顯示了各國繪畫的民族特色，又展示了相互的關聯和影響。

[http://mp.weixin.qq.com/s?\\_\\_biz=MjM5NDU5MzU0MA%3D%3D&mid=2653000948&idx=1&sn=af94c052a106340a043ebd815172010a&chksm=bd5834878a2fbd91454761212d33a479df15cd67e787bcad70d761ce9151f758c296f75460b6&scene=0#wechat\\_redirect](http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MjM5NDU5MzU0MA%3D%3D&mid=2653000948&idx=1&sn=af94c052a106340a043ebd815172010a&chksm=bd5834878a2fbd91454761212d33a479df15cd67e787bcad70d761ce9151f758c296f75460b6&scene=0#wechat_redirect)

### 3. 浙江博物館

#### 1) 漂海聞見·15 世紀朝鮮儒士崔溥眼中的江南

展覽時間:2016-11-16—2017-02-12

展覽地點:武林館區地下一層展廳

明弘治元年（朝鮮成宗十九年，西元 1488 年）正月，朝鮮官員崔溥在渡海返裡途中遭遇風浪，漂海 13 天后，在中國浙江台州府臨海登岸。隨後沿運河一路北上，再經陸路返回朝鮮，歷時 135 天，成為明代時行經運河全程的第一個朝鮮人。崔溥回國後，奉王命撰寫遊歷日記，是為《漂海錄》。其所錄內容，涉及明弘治初年政治、軍事、經濟、文化、交通以及沿途史地文物、名人古跡、市井風情等情形，成為研究明代社會及中韓交流的重要史料。

此次展覽是以《漂海錄》為基礎，通過展陳對《漂海錄》作延伸性的解讀。

與以往展陳不同，這次展覽將尋訪崔溥蹤跡作為展覽的重要一部分，尋訪的重點側重於崔溥在浙江的行蹤，尤其是浙東運河部分。今年 3 月 31 日發佈的《2016 年中韓人文交流共同委員會交流合作項目名錄》，把“跟隨崔溥足跡·2016 中韓人文紐帶構建活動”納入了中韓人文交流合作項目。隔著 500 多年的光陰，尋找崔溥筆下的遺跡，感受滄海桑田的變幻。尋訪過程將以記錄片的形式呈現給觀眾。

崔溥來到中國後，十分留意觀察各地不同的風物民情，由於明代使臣很少能到達長江以南地區，因此崔溥對江南地區的記述更為細緻，為了更直觀的理解崔溥的記述，展覽中還將展出嘉興、桐鄉、常州、江陰等地明墓出土文物，如嘉興王店李家墳明墓出土絲織服裝，常州武進王洛家族、江陰青陽鄒令人墓出土金銀首飾等。

展覽由中韓兩國博物館合作完成，兩國參展博物館達 26 家，共計展品 300 餘件（組）。浙江省博物館藏的清康熙時期繪製的《京杭道裡圖》，描繪京杭大運河流經城池及兩岸景觀，全長 2032 釐米，將在展覽中首次全卷完整展示。韓國中央博物館藏的奉使朝鮮和唱和詩卷，是明代使臣倪謙與韓國文臣詩文唱和的手跡，文物本身便是兩國文化交流的象徵物，在韓國屬於國寶級文物，此次將首次來華展出。

[http://www.zhejiangmuseum.com/zjbwg/exhibition/zt\\_detail.html?id=195&zltype=1](http://www.zhejiangmuseum.com/zjbwg/exhibition/zt_detail.html?id=195&zltype=1)

## 2) 瑞象重明——雷峰塔文物陳列

展期：2014-11-27—2016-11-30

<http://www.zhejiangmuseum.com/showexhibition.do?status=detail&id=132>

## 4 廣東省博物館

### 1) 薈雅南州——明代廣東文人的藝術與生活

展出時間：2016-9-9 至 2017-2-28

展出地點：三樓展廳三

### 2) 相看兩不厭——館藏明清瓷畫與繪畫的對視

2016-10-25 至 2017-2-26

展出地點：三樓展廳一

## 5. 江西省博物館

海昏侯國考古成果展

2016/10/11--

## 6 上海龍美術館

### 敏行與迪哲—宋元書畫私藏特展

10月28日起到2017年3月31日

80餘件早期書法、繪畫、古籍善本珍品

由劉益謙、王薇夫婦所共同創辦的中國上海「龍美術館」，於「西岸館」，舉辦「敏行與迪哲—宋元書畫私藏特展」，展品包括80餘件宋元書法、繪畫、古籍善本等珍品。主辦方表示，其中有約一半是來自龍美術館本身的館藏，另一半則來自海內外20餘位藏家。

展品有許多都是近年來陸續現身於各地拍場的高價作品，如東晉王羲之〈草書平安帖卷〉、〈唐后行從圖軸〉、北宋蘇軾〈功甫帖〉（立軸）、北宋曾鞏〈局事帖冊頁〉、北宋徽宗〈寫生珍禽圖卷〉、南宋蕭照〈瑞應圖卷〉、南宋馬遠等〈宋帝命題馬遠繪山水冊頁〉、南宋朱熹與張景修等〈宋名賢題徐常侍篆書之跡卷〉、元代林子奩（即台北故宮藏〈元人集錦卷〉作者之一的林卷阿）〈關風圖卷〉、元末明初宋克〈章草急就章卷〉等書畫作品；以及北宋古籍刻本《西湖吉蓮社集》等。

展覽子題區分有「帝制文心」、「恪悟教禮」、「隱逸修身」、「尚意求道」四部分，企畫以12個章節來表現「敏行聖人之道」，即千年以來中國的私人收藏傳統。

## 7 故宮博物院

### 1) 明清御窯瓷器·故宮博物院與景德鎮陶瓷考古新成果展

2016.10.25-2017/2/26

### 2) 梵天東土 並蒂蓮華·公元400年-700年印度與中國雕塑藝術大展

2016/9/28-2017/1/3

## 8. 北京清華大學博物館

### 1) “清華藏珍”——清華大學藝術博物館藏品展

展覽時間：2016年9月11日起 常設展

展覽地點：清華大學藝術博物館四層9-13號展廳

展覽囊括書畫、織繡、瓷器、傢俱、青銅器五個藝術門類。

### 2) “尺素情懷”——清華學人手笥展

展覽時間：2016年9月11日—2016年11月25日

2017年1月1日—2017年3月31日

展覽地點：清華大學藝術博物館二層4號展廳

### 3) “竹簡上的經典”——清華簡文獻展

展覽時間：2016年9月11日—2017年3月10日

展覽地點：清華大學藝術博物館四層 8 號展廳

#### 4) “營造”中華——清華營建學科專題展

展覽時間：2016 年 9 月 11 日—2017 年 3 月 10 日

展覽地點：清華大學藝術博物館四層 7 號展廳

#### 5) “思賢師心”——清華大學美術學院藝術大家作品展

展覽時間：2016 年 9 月 11 日—2017 年 3 月 10 日

展覽地點：清華大學藝術博物館四層 14 號展廳

### 9. 蘇州博物館

#### 煙雲四合——清代蘇州顧氏的收藏

展覽時間：即日起- 2017.3.12

展覽地點：蘇州博物館二樓吳門書畫展廳&負一樓特展廳

<http://mp.weixin.qq.com/s?biz=MzA5MTM1MjMxMg==&mid=2652777896&idx=2&sn=402cd43d94edd0cccde0b2114f01ddf&chksm=8b97303fbce0b92920b6a268ba532d0591ea4cb6417baee5495fa12c7b5e077051ad311130ae&mpshare=1&scene=23&srcid=12130qjTPBypZUAjZfluAoBN#rd>

<http://mp.weixin.qq.com/s/jhffAljSodp99QjI7QrEUg>

### 10. 寧波博物館

#### 發現——新世紀寧波考古成果展

2016/12-08-2017/03/12

[http://www.nbmuseum.cn/art/2016/12/8/art\\_461\\_361.html#ad-image-0](http://www.nbmuseum.cn/art/2016/12/8/art_461_361.html#ad-image-0)

### 11. 香港藝術館

#### 石渠寶笈之香江拾遺 — 香港藝術館虛白齋書畫藏品展

Lost Treasures of the *Shiqu Baoji* in Hong Kong — Selection of Chinese Paintings and Calligraphies from the Xubaizhai Collection, Hong Kong Museum of Art

2016.11.30 – 2017.3.20

地點：香港文化博物館一樓趙少昂藝術館

Venue: Chao Shao-an Gallery, 1/F, Hong Kong Heritage Museum

《石渠寶笈》是清代乾隆時期宮廷收藏的書畫著錄。自滿清覆亡，這些寶藏很多均已散落民間或佚失。展覽將展出香港藝術館虛白齋藏 13 件與《石渠寶笈》相關連的書畫作品，展覽亦會介紹《石渠寶笈》內容，以及上世紀初故宮文物經香港流散至世界各地的歷史，藉以檢視香港過去在收藏及保存中國文物的角色。由於香港藝術館現正閉館進行擴建及更新工程，展覽將於香港文化博物館展出。

*Shiqu Baoji* was the name given to the catalogues of the Qing dynasty imperial collection of Chinese paintings and calligraphy during the Qianlong period. Many of the works recorded in the catalogues are now scattered or lost due to the social unrest, wars and theft that accompanied the demise of the Qing dynasty. This exhibition features 13

works selected from the Xubaizhai Collection that were previously in the imperial collection. The exhibition also highlights the significant role of Hong Kong as refuge and in conservation of China's cultural heritage during the last century. As the Hong Kong Museum of Art is temporarily closed for a major renovation project, this exhibition will be staged at the Hong Kong Heritage Museum.

## 12. 東京国立博物館

### 1) 博物館でアジアの旅

東博（トーハク）×上博（シャンポー）夢のコラボ！

[http://www.tnm.jp/modules/r\\_event/index.php?controller=dtl&cid=5&id=8543](http://www.tnm.jp/modules/r_event/index.php?controller=dtl&cid=5&id=8543)

## 13 大阪市立東洋陶磁美術館

台北 國立故宮博物院—北宋汝窯青磁水仙盆

2016/12/10-2017/03/26

本展では、中国北宋時代（960～1127）末に宮廷用の青磁を焼成した汝窯を代表する青磁水仙盆の名品をご紹介します。汝窯は「天青色(てんせいしよく)」とも形容される典雅な釉色と端正な造形を特徴とします。

今回、台北の國立故宮博物院から、汝窯の最高傑作であり、中国陶磁の名品中の名品といわれる「青磁無紋水仙盆」をはじめとした北宋汝窯青磁水仙盆4点と、さらに清朝の皇帝がその「青磁無紋水仙盆」を手本につくらせた景德鎮官窯の青磁水仙盆1点が初めて揃って海外に出品されます。そして、日本を代表する汝窯青磁である当館の青磁水仙盆と歴史的な「再会」が実現します。汝窯青磁を代表する青磁水仙盆の名品が初めて一堂に集う本展は、千載一遇の機会です。青磁水仙盆の名品を通して、歴代の皇帝たちが愛した汝窯青磁の美の真髓をご堪能下さい。

<http://www.moco.or.jp/exhibition/upcoming/?e=366>

## 14. 大和文華館

### 朝鮮的繪畫與工藝

2016/11/18-12/25

日本では古くから、中国とも日本とも異なる個性を持つ朝鮮半島の美術が愛好されてきました。現代においては馴染みが薄くなりつつありますが、峻厳な大山への畏敬の念、大胆かつ生命力に満ちた植物の造形、どこかユーモラスな人物・動物の表情など、この地域で作られた絵画・工芸品には、私たちの感性と響き合う要素が少なくありません。朝鮮の明澄な美意識をお楽しみ下さい。

## 歐美

### 1. Nelson-Atkins Museum

*Emperors, Scholars, and Temples: Tastemakers of China's Ming and Qing Dynasties*



August 12, 2016 - July 09, 2017

Locations: Nelson-Atkins Building, Gallery 222

The paintings will be rotated after six months.

<http://www.nelson-atkins.org/art/exhibitions/emperors-scholars-temples/>

2. Los Angeles County Museum of Art

Alternative Dreams: 17th-Century Chinese Paintings from the Tsao Family Collection

Resnick Pavilion

August 7, 2016–December 4, 2016

Showcasing one of the finest collections of 17th-century Chinese paintings in the United States, *Alternative Dreams: 17th-Century Chinese Paintings from the Tsao Family Collection* presents works by many of the most famous painters of this period, including scholars, officials, and Buddhist monks.

The 17th century witnessed the fall of the Chinese-ruled Ming dynasty (1368–1644) and the founding of the Manchu-ruled Qing dynasty (1644–1911). It was one of the most turbulent and creative eras in the history of Chinese art. Composed of 130 paintings, the exhibition explores the ways artists of the late Ming and early Qing dynasties used painting, calligraphy, and poetry to create new identities as means of negotiating the social disruptions that accompanied the fall of the Ming dynasty.

Formed over a period of fifty years by Bay Area collector and dealer Jung Ying Tsao, the collection includes works by Dong Qichang (1555–1636), considered the most versatile Chinese artist of the last five hundred years, and major, previously unpublished works by Gong Xian, Fu Shan, Hongren, Bada shanren, Daoji, Wang Hui, and Wang Yuanqi.

<http://www.lacma.org/art/exhibition/alternative-dreams>

3. The Metropolitan Museum of Art

*Show and Tell: Stories in Chinese Painting*

October 29, 2016–August 6, 2017

Storytelling in Chinese pictorial art is the focus of the exhibition *Show and Tell: Stories in Chinese Painting*. With some 100 works dating from the 12th century to the present, drawn mostly from The Met collection, it is presented in three sections. Each section demonstrates a different narrative mode: illustrations in multiple scenes, iconic single scenes, and stories revealed in inscriptions rather than images. The selected works tend to tell more than the storylines. The gallery featuring Emperor Qianlong's East Turkestan campaign displays European-style copperplate engravings alongside portrait painting and 18th-century weaponry. Contemporary works are included to demonstrate the genre's continuing vitality and relevance. Exhibition webpage:

<http://www.metmuseum.org/exhibitions/listings/2016/show-and-tell>

4. Freer/Sackler

1) CHINAMANIA

July 9, 2016–January 2, 2017

Chinamania, the craze for Chinese blue-and-white ceramics, swept London in the nineteenth century and still endures in the West. Contemporary artist Walter McConnell, inspired by his travels in China and the kilns as Jindgzhen, interrogates this phenomenon through his reinstallation of Kangxi porcelains similar to those originally displayed in the Peacock Room. The show also includes two monumental ceramic stupas from McConnell's The Theory of Everything series.

#### 5. Huntington Library

“Gardens, Art, and Commerce in Chinese Woodblock Prints”

Sept. 17, 2016 – Jan. 9, 2017

MaryLou and George Boone Gallery

<http://www.huntington.org/WebAssets/Templates/content.aspx?id=22167>

#### 6. Musée Guimet

Jade, from emperors to Art déco

19 October 2016 - 16 January 2017

From the emperors of China - great intercessors between Heaven and Earth -, who considered it a natural jewel, up to Cartier and the leading London and New York jewellers who sublimated it in the 20th century in the Art Déco creations inspired by the Chinese taste, jade remains this eternal and mythical stone, an object of fascination and absolute power for the sovereign.

Some 330 exceptional pieces will be assembled for the first time in France, coming from 15 prestigious national and international institutions including the Taipei National Palace Museum, which is lending almost a third of the works on display. A unique opportunity for the MNAAG to present this “beautiful stone”, “the image of goodness” for Confucius, and unfold the millennial history that, since the Neolithic Period up to the 1920s, has constantly pondered over its beauty, its virtue, its symbol and its prestige.

A major expression of Chinese civilisation and a many-faceted material, jade belongs to the most ancient history of Chinese art. A tablet from the Neolithic Longshan culture (2300 - 1800 B.C.) evokes the precious lapidary who accompanied the emperor Qianlong all his life, for poems and seals to be engraved on the most beautiful jades of his collection.

The exhibition will strive to render jade since its origin and throughout its historical and geographic eposée and will touch on its symbolic, aesthetic, and scientific aspects. For the first time it will bring together, beside a selection of MNAAG jade works, two prestigious Chinese imperial collections never before shown together: those of the Taipei National Palace Museum and those of the Château de Fontainebleau, forming an exceptional ensemble, enriched by numerous loans from the Louvre, the Musée des Arts décoratifs, the Musée Jacquemart-André, the Muséum d'Histoire naturelle...

Contemplated in the form of simple polished tablets offered as princely gifts, animal motifs drawn from an imperial bestiary, bowls, brush pots on the theme of literati or, in a more warlike manner, formidably sharp blades, jade is not only prized by emperors of China, sultans of Samarkand, Mughal sovereigns and

Safavid shahs of Iran. For the Chinese it is more precious than gold and it enjoys an incomparable appeal in Europe, when Eastern jades appeared in the French royal collections in the 17th century, as attested by Cardinal Mazarin's exceptional bowl.

The "Chinese Museum" of Fontainebleau formed by the Empress Eugénie presents the last jades, especially of the Qing Period (1644 – 1911), to enter the collections of the French sovereigns and coming from the sack of the Summer Palace in Peking. Later, Art Déco took over all the themes and all the periods of Chinese art, respecting in each "fragment of ancient art" the natural glow of jade, rock crystal or lacquer.

To the delight of women of fashion, in the early 20th century the Maison Cartier wrote a new episode in the taste for China in Paris, raising fine jewellery to its greatest level of excellency. This is shown by the exceptional jewels worn by some celebrities in the early century: the countess and art patron Mona Bismarck, the American Barbara Hutton whose necklace made of 27 beads of jadeite, inlaid with platinum, gold, diamond and ruby, will be displayed in the exhibition.

The exhibition will close on a large Coromandel lacquer screen produced under the reign of the emperor Kangxi (1662 – 1722), a furnishing item much sought after by the 18th-century European aristocracy.

In a set design inspired by China, punctuated with openwork wood exhibition screens, jade, in the entrance gallery of the exhibition, will lend itself to the visitors' "touch": two stone blocks, one rough and the other polished, are available to visitors, so each one will be able to feel all the richness of the material, together firm, soft, smooth, veined.

The exhibition is made possible by the exceptional loan from the National Palace Museum of Taipei.

## 7) China Institute

### *Art in a Time of Chaos: Masterworks from Six Dynasties China, 3rd – 6th Centuries*

September 30, 2016 – March 19, 2017

The Six Dynasties period, from the 3rd to 6th centuries, was one of the most dynamic periods in Chinese art history, akin to the European Renaissance in the impact it had on artistic creativity and the celebration of individual expression. Over the past twenty years, archaeological excavations have unearthed extraordinary works of art, forever altering scholarly understanding of this chaotic, four-hundred-year period of political upheaval, geographical division and civil strife. Not only was the Six Dynasties period a pivotal link in the historical timeline between the Han and Tang dynasties, but it is increasingly recognized for having laid the foundation for Chinese artistic standards, genres, subjects, and important themes that continue to define Chinese art today. This exhibition will present the artistic innovations and achievements evidenced by recent archaeological findings from both the Southern and Northern Dynasties across four major disciplines: ceramics, sculpture, calligraphy and painting. Each of these disciplines provides a different glimpse into daily and ritual life during this time. Through instability came great artistic innovation, resulting in the emergence of enduring subjects, genres, and themes. This exhibition will highlight these lasting elements of Six Dynasties art, allowing visitors to see and better understand the trajectory of Chinese art that continues to today.

## 演講

### 1) 板倉聖哲教授

「朝鮮王朝における李郭派の系譜 - 新発見の山水画の紹介を兼ねて - 」

12月25日(日) 14:00

大和文華館の講堂

### 2) 故宮南院「日本美術之最展覽」系列演講

2017/01/07 10:00~12:00	日本佛教藝術賞析	潘亮文	臺南藝術大學	副教授	日本藝術 佛教藝術
2017/01/25 10:00~12:00	東山御物と雪舟	板倉聖哲	日本東京大學	教授	東亞繪畫史 日文演講 現場口譯
2017/02/18 10:00~12:00	由「日本美術之最展」 看中日美術的表現差異	巫佩蓉	中央大學藝術史所	副教授	日本藝術
2017/02/18 14:00~16:00	日本傳統服飾概述	黃韻如	國立故宮博物院南院處	助理研究員	織品藝術 日本茶道

## 研討會

### 1) 海表方行: 海上絲綢之路史國際學術研討會

香港歷史博物館

2016/12/16-17

議程:

Schedule 會議程序 (Provisional)	
2016.12.16	
9:00 am – 9:15 am	Registration 註冊
9:15 am – 9:45 am	Opening Ceremony and Photo Taking 開幕典禮暨合照
	Officiating Guests 主禮嘉賓： Professor Rick WONG 黃偉國教授 Vice-President (Research & Development), Hong Kong Baptist University 香港浸會大學副校長（研究及拓展） Professor Adrian J. BAILEY 貝力行教授 Dean, Faculty of Social Sciences, Hong Kong Baptist University 香港浸會大學社會科學院院長 Mr. JIANG Bo 姜波先生 Director, Archaeological Institute, National Center of Underwater Cultural Heritage 國家文物局水下文化遺產保護中心水下考古所所長

	<p>Mr. CHAN Shing-wai 陳承緯先生 Assistant Director (Heritage &amp; Museums), Leisure and Cultural Services Department 康樂及文化事務署助理署長 (文博)</p> <p>Professor Clara Wing-chung HO 劉詠聰教授 Head, Department of History, Hong Kong Baptist University 香港浸會大學歷史系系主任</p> <p>Ms. Rosa YAU 邱小金女士 Acting Museum Director, Hong Kong Museum of History 香港歷史博物館署理總館長</p> <p>Mr. RUAN Huaduan 阮華端先生 Deputy Director, Guangdong Museum 廣東省博物館副館長</p> <p>Mr. LOI Chi Pang 呂志鵬先生 Director, Macao Museum 澳門博物館館長</p>
9:45 am – 11:15 am	Keynote Session 主題演講
	Chair: Clara Wing-chung HO (Hong Kong Baptist University) 主持人：劉詠聰 (香港浸會大學)
	HAMASHITA Takeshi 濱下武志 (Sun Yat-sen University 中山大學) Maritime Silk Roads and Trading Port Cities in Maritime Asia: 15-18 C
	Roderich PTAK (Ludwig-Maximilians-Universität München 慕尼黑大學) Maritime Exchange and the Silk Route of the Seas: Perceptions of the Past and Present
	James Francis WARREN (Murdoch University 莫道克大學) The Weather Factor: China Sea Typhoons and Tales by Joseph Conrad
11:15 am – 11:30 am	Tea Break 茶點
11:30 am – 1:10 pm	Panel 1 The Past and the Future of China's "One Belt, One Road" 中國「一帶一路」的過去與未來
	Chair: Kam-keung LEE (Hong Kong Baptist University) 主持人：李金強 (香港浸會大學)
	XIE Bizhen 謝必震 (Fujian Normal University 福建師範大學) 古代中國航海敘事的歷史啟示
	CHAN Ieng Hin 陳迎憲 (Macao Museum 澳門博物館) 海上絲路和地理大發現交匯的澳門海上航線
	WEI Chuxiong George 魏楚雄 (University of Macau 澳門大學) The Lesson from the History of the Sea Silk Road and the Challenges Brought by "One Belt, One Road" Strategy to Hong Kong
	Discussant: Ronald C. PO (The London School of Economics and Political Science) 評論員：布琮任 (倫敦政治經濟學院)
1:10 pm – 2:45 pm	Lunch 午膳 (Colour Crystal Restaurant 彩晶軒)

2:50 pm – 4:30 pm	Panel 2 Trade and Society along the Maritime Silk Road: A View from Insular Southeast Asia 從東南亞進出口看絲路社會動態
	Chair: Ricardo King-sang MAK (Hong Kong Baptist University) 主持人：麥勁生 (香港浸會大學)
	Eric TAGLIACOZZO (Cornell University 康奈爾大學) Maritime “Roads” Taken, and Not Taken: Re-Visiting Sino-Southeast Asia’s “Middle Period”
	Kenneth R. HALL (Ball State University 波爾州立大學) Java’s Evolving Military History in the Tenth to the Fifteenth Centuries: Evidence of Contemporary Iron Imports and their Consequence as Documented in Shipwrecks, Epigraphy, and Literary Records
	I Lo-fen 衣若芬 (Nanyang Technological University 新加坡南洋理工大學) 脫出煙霞：新加坡戒鴉片的歷史與文化
	Discussant: Yew-foong HUI (Hong Kong Shue Yan University) 評論員：許耀峰 (香港樹仁大學)
4:30 pm – 4:45 pm	Tea Break 茶點
4:45 pm – 6:25 pm	Panel 3 Uncovering Cross-cultural Encounters in Local Histories through Song, Art, and Translation 歌謠、款彩、譯文：中外文化交流與地方史料
	Chair: HAN Xiaorong (Lingnan University) 主持人：韓孝榮 (嶺南大學)
	RUAN Huaduan 阮華端 (Guangdong Museum 廣東省博物館) 屏裡屏外：清康熙三十二年黑漆款彩郭子儀慶壽圖壽屏初探
	May Bo CHING 程美寶 (City University of Hong Kong 香港城市大學) 試釋“芽蘭帶”：以中外貿易史料破譯地方歌謠之謎
	Oiyan LIU 廖藹欣 (Hong Kong Baptist University 香港浸會大學) Heaven’s Way According to Allah’s Law: Religious Syncretism in a Sino-Malay Cultural Zone during the Colonial Era
	Discussant: Wai Kit Wicky TSE (The Hong Kong Polytechnic University) 評論員：謝偉傑 (香港理工大學)
6:50 pm	Dinner 晚宴 (Serenade Chinese Restaurant, Hong Kong Cultural Centre, Tsim Sha Tsui 尖沙咀香港文化中心映月樓)
<b>2016.12.17</b>	
8:45 am – 10:25 am	Panel 4 The Circulation of Trade, Knowledge, and Technology between Eastern and Western Civilizations 東西貿易、知識與技術交流
	Chair: Kai-wing CHOW (Hong Kong Baptist University) 主持人：周佳榮 (香港浸會大學)
	YI Zhaoyin 裔昭印 (Shanghai Normal University 上海師範大學) 論羅馬帝國的東方貿易及其社會文化影響
	Kam-wing FUNG 馮錦榮 (The University of Hong Kong 香港大學) 從十六、十七世紀東西方航海圖及地球儀看海上絲綢之路

	DONG Shaoxin 董少新 (Fudan University 復旦大學) 18 世紀前期北京與聖彼得堡的醫學文化交流——一個全球史的視角
	Discussant: LI Ji (The University of Hong Kong) 評論員：李紀 (香港大學)
10:25 am – 10:40 am	Tea Break 茶點
10:40 am – 12:20 pm	Panel 5 The Maritime Community in the “Asian Mediterranean” 「亞洲地中海」的民族與社會
	Chair: LAI Ming Chiu (The Chinese University of Hong Kong) 主持人：黎明釗 (香港中文大學)
	Cheng-hwa TSANG 臧振華 (Academia Sinica 中央研究院) 從考古資料看古代人類對南中國海的開發
	Wannasam NOONSUK (Regional Centre for Archaeology and Fine Arts, Southeast Asian Ministers of Education Organization 東南亞教育部長組織考古與美術區域中心) Not Just a Stepping Stone: Peninsular Thailand and the Gulf of Siam in the Maritime Silk Road
	SHIMADA Ryuto 島田竜登 (The University of Tokyo 東京大學) Iranian Settlers in Ayutthaya for Intra-Asian Trade during the Seventeenth and Eighteenth Centuries
	Discussant: Kin-sum (Sammy) LI (Hong Kong Baptist University) 評論員：李建深 (香港浸會大學)
12:30 pm – 2:00 pm	Lunch 午膳 (The Royal Garden Chinese Restaurant 帝苑酒店帝苑軒)
2:15 pm – 3:55 pm	Panel 6 Emigrants and Returnees: The Chinese Diaspora 海外華人與歸僑
	Chair: Guanglin LIU (Hong Kong University of Science and Technology) 主持人：劉光臨 (香港科技大學)
	LI Anshan 李安山 (Peking University 北京大學) 移民身份認同的優勢與困惑：以西印度洋地區華人為例
	LI Qingxin 李慶新 (Guangdong Academy of Social Sciences 廣東省社會科學院) 13-18 世紀華人南渡與庸憲港的變遷
	SHEN Huifen 沈惠芬 (Xiamen University 廈門大學) 試探民國時期華僑在中國境內的諸種形象
	Discussant: POON Shuk-wah (Lingnan University) 評論員：潘淑華 (嶺南大學)
3:55 pm – 4:10 pm	Tea Break 茶點
4:10 pm – 5:55 pm	Panel 7 cum Closing Merchant, Monk, and Royalty: Unraveling the Lives of Travelers and Settlers on the Silk Road 商人、僧人和王族：絲路人物思想與背景探索暨閉幕討論
	Chair: Cuncun WU (The University of Hong Kong) 主持人：吳存存 (香港大學)
	MO Yida 莫意達 (Ningbo Museum 寧波博物館) 日僧榮西考

	LIU Yingsheng 劉迎勝 (Nanjing University 南京大學) From the Gulf via India to Mongol-Yuan Empire – Focusing on the Sources about an Omani Merchant ABŪ ‘ALĪ
	LEI Chin-hau 雷晉豪 (The Education University of Hong Kong 香港教育大學) 「驅擄海國願從王」？明寧靖王從死五妃史事的性別與社會史分析
	Discussant: Loretta E. KIM (The University of Hong Kong) 評論員：金由美 (香港大學)
6:00 pm – 6:40 pm	Closing 閉幕
	Closing Remarks 閉幕發言： JIANG Bo 姜波 (Archaeological Institute, National Center of Underwater Cultural Heritage 國家文物局水下文化遺產保護中心水下考古所) 水下考古視野下的海上絲綢之路
	Closing Discussions 總結討論： Oiyen LIU 廖藹欣 (Hong Kong Baptist University 香港浸會大學)
	Follow-up Matters 後續事宜： Ka-lai CHAN 陳嘉禮 (Hong Kong Baptist University 香港浸會大學)
7:00 pm	Dinner 晚宴 Regal Court Chinese Restaurant, Regal Kowloon Hotel 富豪九龍酒店富豪軒

## 2) International Conference on Buddhist Manuscript Cultures

January 20-22, 2017

Sponsored by the Buddhist Studies Workshop and Tang Center for East Asian Art Princeton University

The keynote lecture will be given by Matthew T. Kapstein (École Pratique des Hautes Études) and the conference discussant will be Charles Hallisey (Harvard University). Paper-givers and respondents include Heather Blair (Indiana University), Paul Copp (University of Chicago), Agnieszka Helman-Ważny (Hamburg University), Susan Huang (Rice University), Bryan D. Lowe (Vanderbilt University), Christine Mollier (Centre national de la recherche scientifique), Nathalie Monnet (Bibliothèque nationale de France), Asuka Sango (Carleton College), Kiril Solonin (Renmin University), Brian Steininger (Princeton University), SUGIMOTO Kazuki (Shosoin Treasure House), Stephen F. Teiser (Princeton University), San Van Schaik (British Library), Zhanru (Peking University).

*The conference is free and open to the public but pre-registration is required by December 15, 2016*

<http://csr.princeton.edu/buddhistmanuscriptcultures2017/>

## 工作坊

### 1) 「院體：清宮製作的風格、技術與物質性」碩博士生工作坊

- + 日期：2016/12/26
- + 時間：09:30~18:00
- + 地點：檔案館第二會議室



- + 主辦單位：近史所
- + 報名期限：即日起至 2016/12/20 17:00（額滿截止）
- + 議程如附

## 2) **The Chinese Book as a Material Object**

A four-day workshop at the Harvard-Yenching Library

May 16-19, 2017

With the sponsorship of the Bibliographical Society of America, the Fairbank Center for Chinese Studies, and Andrew W. Mellon Fellowship of Scholars in Critical Bibliography at the Rare Book School, we are pleased to announce a four-day workshop on the descriptive bibliography of the Chinese book. By bringing the study of Chinese editions into conversation with Western bibliography, this workshop will provide training in new methods for accurately analyzing, describing, and identifying the distinctive material characteristics of the Chinese xylographic print. Participants will be invited to engage actively in all the workshop sessions, which will be facilitated by Cynthia Brokaw (Brown University), Devin Fitzgerald (Harvard), and David Helliwell (Bodleian Library).

Day one will be dedicated to the comparative study of western bibliographic methods and the practice of the study of Chinese editions.

Day two will focus on the major features of printed books from the Song through the Qing.

Day three will focus on various rare-book catalogs and the production of accurate catalog entries.

Day four will be dedicated to the relationship between the digital text and the print book.

This workshop is free of charge, but participants are responsible for their own travel and accommodations. We invite graduate students and junior scholars with interest in the history of Chinese printing to apply.

Please send a two-page statement of interest describing how this workshop relates to your research, and your CV (three pages max) to [chineserarebooks@gmail.com](mailto:chineserarebooks@gmail.com) by January 15, 2017.

## 網路資源

### 1) 故宮 Open Data 專區

國立故宮博物院為提升政府資料開放品質、促進故宮資料在教學及個人賞析上之傳播，特別自 104 年起更新「故宮 Open Data 專區」，提供文物圖像及文物基本資料在教學用途範圍內免費下載。同時，也整合了原有文字性和數據性資料的資料集，也歡迎各界多加利用。

<http://theme.npm.edu.tw/opendata/>

### 2) 明實錄、朝鮮王朝實錄、清實錄資料庫

中央研究院歷史語言研究所與韓國國史編纂委員會合作

<http://hanchi.ihp.sinica.edu.tw/mql/login.html>

### 3) 「東アジア出版文化研究資料画像データベース」

東北大学東北アジア研究センター

<http://eapub.cneas.tohoku.ac.jp/eapub-db/>

### 4) 中国絵画デジタル・アーカイブ・プロジェクト

<http://cpdb.ioc.u-tokyo.ac.jp/index2.html>

東京大学東洋文化研究所 東アジア美術研究室では、過去約半世紀に渡って国内外の中国絵画コレクションの悉皆調査を継続的に行ってきた。その成果が『中国絵画総合図録』正編5冊・続編4冊である。1982年に正編の刊行が開始され、2001年に続編が完結した。その対象は中国大陸の所蔵機関・個人及び台北故宫博物院を除く世界中の全ての地域に存する中国絵画である。図版入りの図録が出版される前に東洋学文献センター（現在の東洋学研究情報センターの前身）よりセンター叢刊の形で目録が出版されている。

この出版の基礎になった写真資料が全て東京大学東洋文化研究所に蔵され、調査カードの形で国内外の研究者に公開されている。

	第1回調査	第2回調査
4×5inch モノクロ ネガ	16,797 枚	8,953 枚
35mm モノクロ ネガ	18,312 枚	24,756 枚
35mm カラー ポジ	18,115 枚	17,292 枚

この中国絵画写真アーカイブは複写による写真資料を含めれば20万点に及び、その充実は世界随一と称して過言ではない。

『中国絵画総合図録』正編の反響は非常に大きく、この形式が一典型となって、中国大陸（中国古代理書画図目）・台北故宫博物院（『故宮書画図録』）それぞれのカatalog・レゾネの出版を促した。これらの出版によって世界中の中国絵画の所在情報が明らかにされたのであり、ここにいたって初めて世界に現在どのような中国絵画が何処にどのくらいあるか、その大きな全容が見えつつあるのである。それは、すなわち、美術史学に必要な学問の土台がやっとできたとも見なせよう。

当研究室及び附属東洋学研究情報センター造形部門では、1999年度、センター発足と同時に中国絵画デジタル・アーカイブ・プロジェクトを開始した。まずこれらの調査資料をデータベース化し新たな整理の基礎とすると同時に、調査の際撮影された作品のフィルムの保存のためにデジタル化を行っている。又、これまでの蓄積をさらに拡大するために中国絵画の現地調査をその対象範囲を広げて継続的に行っている。

ここに試験公開する中国絵画所在データベースは、研究者のさらなる利便を図るため、蓄積された調査資料の書誌データに基づき作成したものである。現在では、正編・続編共にデータの検索が可能である。

「院體：清宮製作的風格、技術與物質性」碩博士生工作坊

“Imperial Form: Style, Technology, and Materiality in the Qing Court” Graduate student workshop

時間：2016年12月26日（一）

地點：中研院近史所 檔案館 中型會議室

議程		
形成院體：風格		
9:00-9:20	Welcome	
9:30-9:45	院體花卉－清初詞臣畫家蔣廷錫的繪畫風格及圖譜製作	蘇雅芬 國立臺灣師範大學藝術史研究所碩士生
9:45-10:00	規矩與仿古－乾隆皇帝玉器鑑賞初探	王怡文 國立臺灣大學藝術史研究所碩士
10:00-10:15	編織院體－乾隆朝蒙古包所乘載的清宮風格	林頌玲 國立臺北藝術大學藝術史研究所碩士生
10:15-11:15	討論：林士鉉教授、盧慧紋教授	
11:15-12:15	休息、午餐	
帝王與院體		
12:15-12:30	院體技術性圖示－乾隆朝《墨法集要圖說》的形成及相關問題	賴嘉偉 國立臺灣師範大學藝術史研究所碩士生
12:30-12:45	御墨：乾隆朝御墨的製作與政治意涵	王崇齊 國立臺灣大學藝術史研究所博士生
12:45-13:00	御筆書、御製文與清宮玉冊	吳誦芬 國立臺灣大學藝術史研究所博士生
13:00-14:00	討論：祝平一教授、馬雅貞教授	
14:00-14:30	休息	
製作院體：技術與物質性		
14:30-14:45	再論掐絲琺瑯工藝於清宮之復興意義	余玉琦 國立臺灣大學藝術史研究所博士生
14:45-15:00	雍正朝式樣的建立：以銅胎畫琺瑯包袱瓶為例	張靜予 國立臺北藝術大學藝術史研究所碩士生
15:00-15:15	清宮靈芝形如意初探	孫璐 國立臺灣大學藝術史研究所碩士生
15:15-15:30	院體的物質性：以清宮百寶嵌工藝為例	林宛萱 國立臺灣大學藝術史研究所碩士
15:30-16:30	討論：賴惠敏教授、余佩瑾教授	
16:30-18:00	綜合討論：林麗江教授、施靜菲教授、賴毓芝教授	